

**ZARZĄDZENIE NR 17/2014**

**BURMISTRZA SURAŻA**

z dnia 30 kwietnia 2014 roku

**w sprawie przedłożenia Radzie Miejskiej w Surażu sprawozdania finansowego Gminy  
Suraż za 2013 rok.**

Na podstawie art. 270 ust.1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U z 2013 r. poz.885, poz.938, Nr 1646), Burmistrz przedkłada:

§ 1. Sprawozdanie finansowe Gminy Suraz za 2013 rok, składające się z:


- 1) Bilansu z wykonania budżetu, zgodnie z Załącznikiem Nr 1,
- 2) Łącznego bilansu obejmującego dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych, zgodnie z Załącznikiem Nr 2,
- 3) Łącznego rachunku zysków i strat obejmującego dane wynikające z rachunków zysków i strat samorządowych jednostek budżetowych, zgodnie z Załącznikiem Nr 3,
- 4) Łącznego zestawienia zmian w funduszu obejmującego dane wynikające z zestawień zmian w funduszu samorządowych jednostek budżetowych, zgodnie z Załącznikiem Nr 4.

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ

*mgr Sławomir Halicki*

Burmistrza Suraża z dnia 30 kwietnia 2014r.

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej  <b>Gmina Suraż</b> ul.11 Listopada 16 18-105 SURAŻ	<b>BILANS</b> z wykonania budżetu państwa, jednostki samorządu terytorialnego	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku
Numer identyfikacyjny REGON  <b>050659154</b>	<b>Gmina SURAŻ</b> sporządzony na dzień <b>31-12-2013 r.</b>	Wysłać bez pisma przewodniego 817FF2B1521A1BCF 

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
I Środki pieniężne	638 460,61	1 054 466,28	I Zobowiązania	3 024 122,36	2 746 746,34
I.1 Środki pieniężne	638 460,61	1 054 466,28	I.1 Zobowiązania finansowe	3 010 254,76	2 681 984,97
I.1.1 Środki pieniężne budżetu	638 460,61	1 054 466,28	I.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	318 688,00	571 608,97
I.1.2 Pozostałe środki pieniężne	0,00	0,00	I.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	2 691 566,76	2 110 376,00
II Należności i rozliczenia	10 172,37	12 302,80	I.2 Zobowiązania wobec budżetów	13 867,60	64 761,37
II.1 Należności finansowe	0,00	0,00	I.3 Pozostałe zobowiązania	0,00	0,00
II.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	0,00	0,00	II Aktywa netto budżetu	-2 479 402,38	-1 784 805,26
II.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	0,00	0,00	II.1 Wynik wykonania budżetu (+,-)	-185 821,69	694 597,12
II.2 Należności od budżetów	10 172,37	12 302,80	II.1.1 Nadwyżka budżetu (+)	0,00	694 597,12
II.3 Pozostałe należności i rozliczenia	0,00	0,00	II.1.2 Deficyt budżetu (-)	-185 821,69	0,00
III Inne aktywa	0,00	0,00	II.1.3 Niewykonane wydatki (-)	0,00	0,00
			II.2 Wynik na operacjach niekasowych (+,-)	59 823,25	0,00
			II.3 Rezerwa na niewygasające wydatki	0,00	0,00
			II.4 Środki z prywatyzacji	0,00	0,00
			II.5 Skumulowany wynik budżetu (+,-)	-2 353 403,94	-2 479 402,38
			III Inne pasywa	103 913,00	104 828,00

Skarbnik Gminy

Joanna Kubińska

skarbnik

2014-03-31

rok, miesiąc, dzień

zarząd

BeSTia

817FF2B1521A1BCF

<b>Suma aktywów</b>	648 632,98	1 066 769,08	<b>Suma pasywów</b>	648 632,98	1 066 769,08

Informacje uzupełniające:

Symbol	Opis	Wartość
1	Udzielone gwarancje i poręczenia	0,00
2	Otrzymane gwarancje i poręczenia	0,00
3	Inne informacje istotne dla rzetelności i przejrzystości budżetu	0,00

skarbnik Gminy

*[Signature]*  
skarbnik

2014-03-31

rok, miesiąc, dzień

*[Signature]*  
zarząd

Skarbnik Gminy

*Joanna Łapińska*

skarbnik

2014-03-31


rok, miesiąc, dzień

*[Signature]*

zarząd



Burmistrza Suraza z dnia 30 kwietnia 2014r.

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej  <b>Gmina Suraz</b> ul.11 Listopada 16  18-105 SURAZ	<b>BILANS</b> jednostki budżetowej i samorządowego zakładu budżetowego  sporządzony na dzień <b>31-12-2013 r.</b>	Adresat:  Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku
Numer identyfikacyjny REGON  <b>050659154</b>		Wysłać bez pisma przewodniego 9194E6E3AAB01D6E 

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A Aktywa trwałe	13 029 177,72	12 949 636,46	A Fundusz	13 812 648,59	14 441 583,12
A.I Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	A.I Fundusz jednostki	13 771 902,47	12 886 199,27
A.II Rzeczowe aktywa trwałe	13 029 177,72	12 949 636,46	A.II Wynik finansowy netto (+,-)	40 858,84	1 555 387,82
A.II.1 Środki trwałe	12 794 291,39	12 722 130,13	A.II.1 Zysk netto (+)	3 308 541,03	4 792 267,37
A.II.1.1 Grunty	1 206 004,70	1 195 078,90	A.II.2 Strata netto (-)	-3 267 682,19	-3 236 879,55
A.II.1.2 Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	11 509 607,49	11 479 435,44	A.III Nadwyżka środków obrotowych (-)	0,00	0,00
A.II.1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	22 079,55	15 081,79	A.IV Odpisy z wyniku finansowego (-)	-112,72	-3,97
A.II.1.4 Środki transportu	49 594,50	27 552,50	A.V Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
A.II.1.5 Inne środki trwałe	7 005,15	4 981,50	B Państwowe fundusze celowe	0,00	0,00
A.II.2 Środki trwałe w budowie (inwestycje)	234 886,33	227 506,33	C Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	395 512,91	350 797,65
A.II.3 Zaliczka na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	C.I Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
A.III Należności długoterminowe	0,00	0,00	C.II Zobowiązania krótkoterminowe	395 512,91	350 797,65
A.IV Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	C.II.1 Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	20 118,30	14 441,99
A.IV.1 Akcje i udziały	0,00	0,00	C.II.2 Zobowiązania wobec budżetów	4 224,85	1 725,14
A.IV.2 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	C.II.3 Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	34 626,66	51 583,24
A.IV.3 Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	C.II.4 Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	181 526,54	267 949,88
A.V Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	C.II.5 Pozostałe zobowiązania	150 957,54	13 040,46
B Aktywa obrotowe	1 236 256,43	1 897 324,24	C.II.6 Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	4 059,02	16,44

skarbnik Gminy

*Joanna Łapińska*  
(główny księgowy)

BeSTia

2014-04-30

(rok, miesiąc, dzień)

9194E6E3AAB01D6E

mgr Stanisław Białicki

(kierownik jednostki)

B.I Zapasy	11 429,87	12 853,33	C.II.7 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	2 040,50
B.I.1 Materiały	11 429,87	12 853,33	C.III Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
B.I.2 Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	D Fundusze specjalne	57 272,65	54 579,93
B.I.3 Produkty gotowe	0,00	0,00	D.1 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	57 272,65	54 579,93
B.I.4 Towary	0,00	0,00	D.2 Inne fundusze	0,00	0,00
B.II Należności krótkoterminowe	1 211 079,89	1 866 857,54	E Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.II.1 Należności z tytułu dostaw i usług	19 566,81	20 694,13	E.I Rozliczenia międzyokresowe przychodów	0,00	0,00
B.II.2 Należności od budżetów	169 944,99	147 271,41	E.II Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.II.3 Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	0,00	0,00			
B.II.4 Pozostałe należności	1 021 568,09	1 698 867,50			
B.II.5 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	24,50			
B.III Krótkoterminowe aktywa finansowe	13 746,67	17 613,37			
B.III.1 Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00			
B.III.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	13 746,67	7 613,37			
B.III.3 Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00			
B.III.4 Inne środki pieniężne	0,00	0,00			
B.III.5 Akcje lub udziały	0,00	10 000,00			
B.III.6 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00			
B.III.7 Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00			
B.IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00			
<b>Suma aktywów</b>	<b>14 265 434,15</b>	<b>14 846 960,70</b>	<b>Suma pasywów</b>	<b>14 265 434,15</b>	<b>14 846 960,70</b>

A. Objasnienie - wykazane w bilansie wartości aktywów trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.

B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:

*Joanna Gapińska*  
(główny księgowy)

BeSTia

2014-04-30

(rok, miesiąc, dzień)

9194E6E3AAB01D6E

*mgr inż. Andrzej Halicki*  
(kierownik jednostki)

Symbol	Opis	Wartość
1	Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych	64 512,09
2	Umorzenie środków trwałych	7 361 762,08
3	Umorzenie pozostałych środków trwałych	1 149 487,52
4	Odpisy aktualizujące środki trwałe	0,00
5	Odpisy aktualizujące środki trwałe w budowie	0,00
6	Odpisy aktualizujące wartości niematerialne i prawne	0,00
7	Odpisy aktualizujące należności	0,00

skarbnik Gminy

*Joanna Kapińska*  
(główny księgowy)

BeSTia

2014-04-30

(rok, miesiąc, dzień)

9194E6E3AAB01D6E

2014-04-30

*mgr Sławomir Majorski*

(kierownik jednostki)



Burmistrza Suraja - z dnia 30 kwietnia 2014r.

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Gmina Suraj ul.11 Listopada 16 18-105 SURAJ	Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy)  sporządzony na na dzień 31-12-2013 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku	
Numer identyfikacyjny REGON  050659154		Wysłać bez pisma przewodniego C1757C5345B2E009 	
	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego	
A. Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej	6 164 363,12	7 114 161,94	
A.I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	0,00	0,00	
A.II. Zmiana stanu produktów (zwiększenia - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,00	0,00	
A.III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00	
A.IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00	
A.V. Dotacje na finansowanie działalności podstawowej	0,00	0,00	
A.VI. Przychody z tytułu dochodów budżetowych	6 164 363,12	7 114 161,94	
B. Koszty działalności operacyjnej	6 012 358,71	6 252 524,72	
B.I. Amortyzacja	772 223,28	786 304,34	
B.II. Zużycie materiałów i energii	737 768,09	712 226,84	
B.III. Usługi obce	305 580,81	496 341,79	
B.IV. Podatki i opłaty	0,00	0,00	
B.V. Wynagrodzenia	2 293 484,15	2 363 092,58	
B.VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników	634 424,67	656 313,04	
B.VII. Pozostałe koszty rodzajowe	344 217,66	333 051,92	
B.VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00	
B.IX. Inne świadczenia finansowane z budżetu	874 641,56	849 826,20	
B.X. Pozostałe obciążenia	50 018,49	55 368,01	
C. Zysk (strata) z działalności podstawowej (A - B)	152 004,41	861 637,22	
D. Pozostałe przychody operacyjne	71 944,94	59 975,92	
D.I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00	
D.II. Dotacje	0,00	0,00	
D.III. Inne przychody operacyjne	71 944,94	59 975,92	
E. Pozostałe koszty operacyjne	24 969,81	24 681,87	

skarbnik Gminy

Joanna Jankowska

główny księgowy

2014-04-30

rok, miesiąc, dzień

C1757C5345B2E009

mgr Stanisław Hallik

kierownik jednostki

E.I.	Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku	3 500,00	0,00
E.II.	Pozostałe koszty operacyjne	21 469,81	24 681,87
F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)	198 979,54	896 931,27
G.	Przychody finansowe	4 837,25	786 561,79
G.I.	Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
G.II.	Odsetki	4 837,25	36 752,13
G.III.	Inne	0,00	749 809,66
H.	Koszty finansowe	162 957,95	128 105,24
H.I.	Odsetki	162 957,95	128 105,24
H.II.	Inne	0,00	0,00
I.	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G - H)	40 858,84	1 555 387,82
J.	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. - J.II.)	0,00	0,00
J.I.	Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
J.II.	Straty nadzwyczajne	0,00	0,00
K.	Zysk (strata) brutto (I + J)	40 858,84	1 555 387,82
L.	Podatek dochodowy	0,00	0,00
M.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych	0,00	0,00
N.	Zysk (strata) netto (K - L - M)	40 858,84	1 555 387,82

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej :

Symbol	Opis	Wartość
976	wzajemne rozliczenie z tytułu przychodów z MGOPS w Surazu	33 902,00
976	wzajemne rozliczenie kosztów z ZSiPOW w Surazu	33 902,00

Skarbnik Gminy

Joanna Łapińska

główny księgowy

2014-04-30

rok, miesiąc, dzień

C1757C5345B2E009


Burmistrz

mgr Sławomir Jachowicz

kierownik jednostki

BeSTia

Burmistrza Suraza z dnia 30 kwietnia 2014 r.  
Adresat:

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej  Gmina Suraz  ul.11 Listopada 16  18-105 SURAZ	Zestawienie zmian w funduszu jednostki   sporządzone na na dzień 31-12-2013 r.	Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku
Numer identyfikacyjny REGON  050659154		Wysłać bez pisma przewodniego A09FEC22CEE290F0 
	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
I. Fundusz jednostki na początku okresu (BO)	13 828 561,69	13 771 902,47
I.1. Zwiększenie funduszu (z tytułu)	10 827 686,80	10 483 710,08
I.1.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły	3 385 824,31	3 308 541,03
I.1.2. Zrealizowane wydatki budżetowe	6 469 174,89	6 412 540,17
I.1.3. Zrealizowane płatności ze środków europejskich	0,00	0,00
I.1.4. Środki na inwestycje	414 069,41	761 968,88
I.1.5. Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00
I.1.6. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i środki trwałe w budowie oraz wartości niematerialne i prawne	332 262,29	0,00
I.1.7. Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00
I.1.8. Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00
I.1.9. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00
I.1.10. Inne zwiększenia	226 355,90	660,00
I.2. Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)	10 884 346,02	11 369 413,28
I.2.1. Strata za rok ubiegły	3 120 719,86	3 267 682,19
I.2.2. Zrealizowane dochody budżetowe	6 283 353,20	7 107 137,29
I.2.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	0,00	112,72
I.2.4. Dotacje i środki na inwestycje	1 127 553,99	982 894,83
I.2.5. Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00
I.2.6. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych	342 335,29	2 162,40
I.2.7. Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00
I.2.8. Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00
I.2.9. Inne zmniejszenia	10 383,68	9 423,85
II. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	13 771 902,47	12 886 199,27
III. Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)	40 858,84	1 555 387,82

skarbnik Gminy

Jolanta Kubińska  
główny księgowy

2014-04-30

rok, miesiąc, dzień

A09FEC22CEE290F0

BURMISTRZA

mgr Stanisław Holicki

kierownik jednostki

BeSTia



III.1.	zysk netto (+)	3 308 541,03	4 792 267,37
III.2.	strata netto (-)	-3 267 682,19	-3 236 879,55
IV.	Nadwyżka dochodów jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych samorządowych zakładów budżetowych	112,72	3,97
V.	Fundusz (II+, -III-IV)	13 812 648,59	14 441 583,12

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej :

Skarbnik Gminy

Joanna Lapińska

główny księgowy

2014-04-30

rok, miesiąc, dzień

A09FEC22CEE290F0

BU MISTRZ

mgr Sławomir Halicki

kierownik jednostki